IBIS

2530

ITA / ENG

MAZZOTTI
IBIS
2530

IBIS 2130-2530

Dedicato ad aziende agricole evolute.
Mazzotti ha concentrato in questo leggero e compatto semovente il risultato dell'evoluzione tecnica in termini di prestazioni e sicurezza.
Sviluppato in due versioni, IBIS 2130 e IBIS 2530, per soddisfare sia le aziende che già operano con semoventi che quelle che si apprestano ad effettuare la sostituzione dei tradizionali ed obsoleti irroratori trainati. Entrambe alla ricerca di prestazioni che solo gli irroratori semoventi possono proporre, e che solo la serie IBIS 2130-2530 può offrire per la propria versatilità.
IBIS 2130-2530 è Indispensabile nei trattamenti orticoli per il peso estremamente contenuto, la velocità di lavoro e per l'ampia scelta di personalizzazioni, in particolare di carreggiata, che consentono l'equipaggiamento migliore per il proprio territorio.

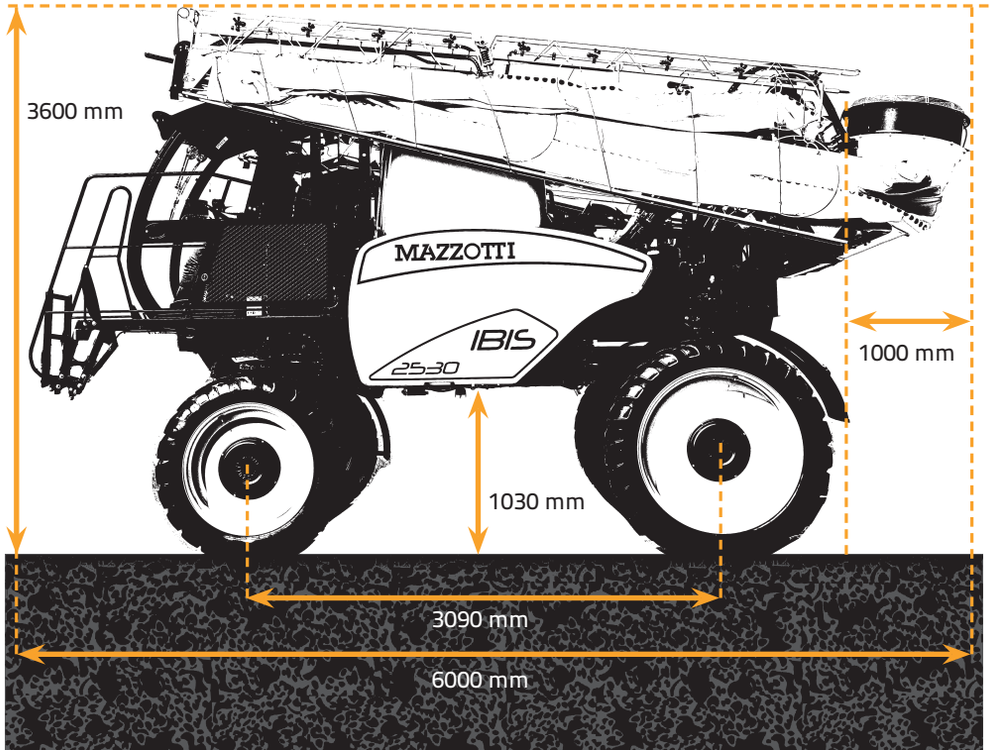
Dedicated to evolved farms.
Mazzotti center on this low weight and compact self propelled the result of the technical evolution in terms of performance, safety and comfort.
Developed in two versions, IBIS 2130 and 2530, to satisfy Farms already working with self propelled sprayers, and those who are about to replace the traditionals and obsolete trailed sprayers. Both looking for performances that only self-propelled sprayers may propose, and that only the IBIS 2130-2530 series can offer.
IBIS 2130-2530 is essential in horticulture for the extremely low weight, the working speed and the wide customization possibilities, particularly tracking, which allow the best equipment for the territory.

DIMENSIONI E PESO

Cisterna principale in vetroresina con capacità massima di 2100 lt o 2650 lt , con paratia frangiflutti interna, e cisterna acqua pulita da 200 lt.
La collocazione delle cisterne e dei componenti è stata attentamente studiata in fase progettuale per raggiungere una ripartizione del peso ottimale. Il peso a vuoto della IBIS2130 è di 6000 kg.

DIMENSIONS AND WEIGHT

Fibreglass main tank, with maximum capacity of 2100 lt or 2650 lt, including inner breakwater bulkhead, and clean water tank of 200 lt.
The positioning of tanks and components has been carefully studied during the project phase in order to achieve an optimal weight distribution. The empty weight of IBIS2130 is of 6000 kg.



MAZZOTTI
IBIS
2530

CABINA

Comoda cabina anteriore progettata per la massima visibilità. L'operatore può facilmente vedere l'inserimento e l'allineamento degli pneumatici anteriori in campo.

CABIN

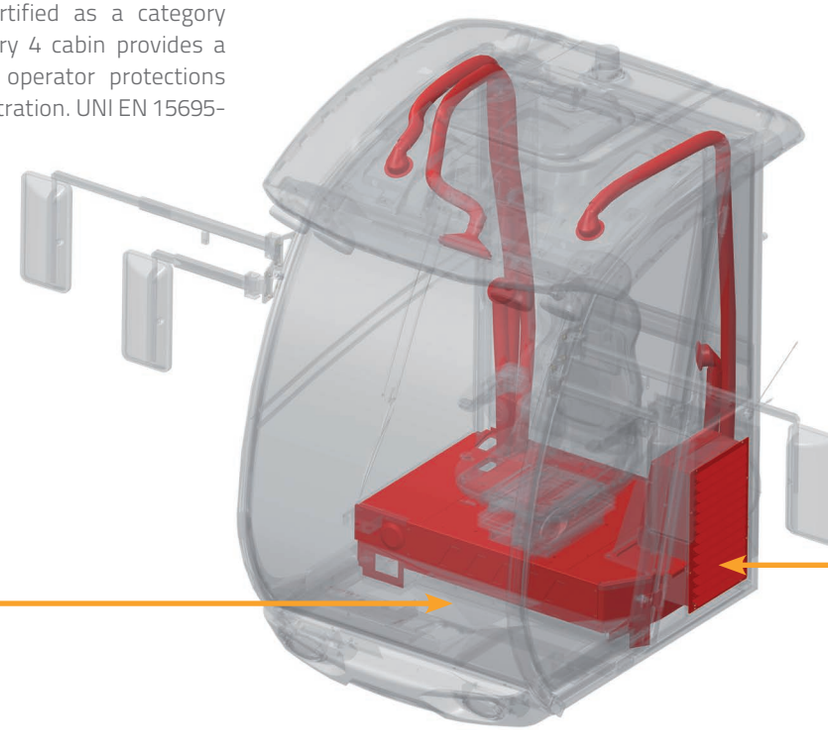
Comfortable Front cabin designed for maximum visibility. Operators can easily see the tire line up to the crop row. The cabin is equipped with a pneumatic seat, climate control and pressurized. In addition, the cab is equipped with a level 4 air filter, the highest rated air filtration.

CABINA - CATEGORIA 4

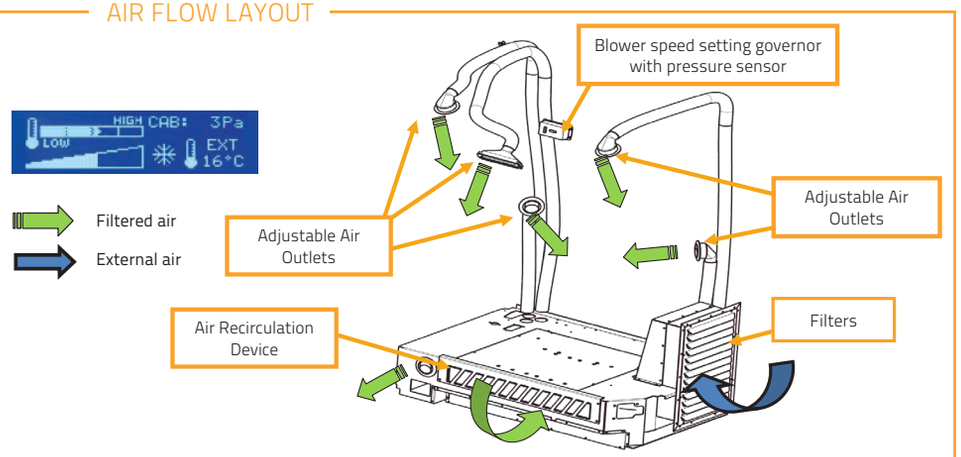
La cabina della IBIS è certificata dall'EU come livello 4. Fornisce all'operatore il più alto livello di protezione e garantisce aria pulita con filtraggio in regola con da direttiva UNI EN 15695-11:20120.

CABIN - CATEGORY 4

IBIS 2130 cabin is certified as a category 4 by the EU. A category 4 cabin provides a distinguished level of operator protections and delivers clean air filtration. UNI EN 15695-1:2010 Certified.



AIR FLOW LAYOUT



La cabina è completamente pressurizzata. L'aria entra dai filtri posizionati sulla sinistra. Per fornire una ventilazione omogenea vengono utilizzate 6 diverse uscite direzionabili. Sotto il sedile è posizionato un dispositivo abbinato ad un ulteriore filtro che alimenta la ricircolazione dell'aria.

Cabin is fully pressurized. Air enters from the left side where 3 filters are positioned. Nr 6 adjustable outlets provide a homogeneous ventilation, and the recirculation device positioned under the seat provides air recirculation with an additional filter. In-cab Pressure is monitored by sensor, positioned next to the automatic climate control panel.

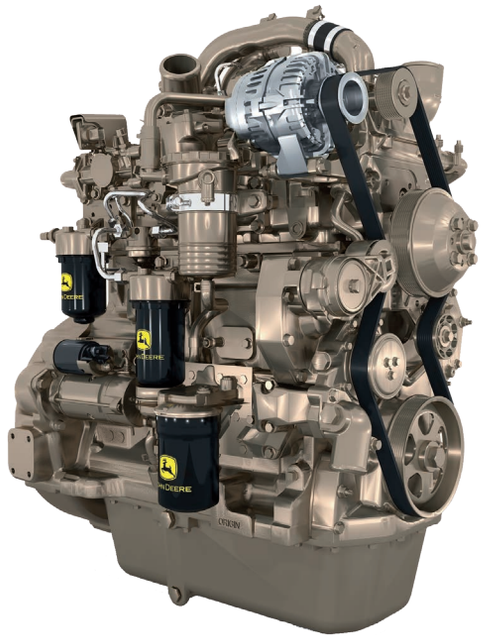
All’interno i controlli sono intuitivi, ergonomici, estremamente precisi e affidabili. Il computer mostra tutti i dati relativi al trattamento e mantiene i lt/ha impostati analizzando i dati ricevuti sia dal flussometro che dal pressostati. Entrambi montati per la massima precisione di lavoro.
Il monitor TERA effettua una diagnostica in tempo reale di motore e sistema di sterzo Idraulico, mostrando informazioni sulla manutenzione programmata. In opzione lo schermo può supportare due telecamere per la visione frontale e posteriore.

Intuitive ergonomic controls, extremely precise and reliable. Spraying computer displays all spraying data maintaining the lt/ha set, processing data received from both, flow meter and the pressure switch, for the maximum working precision.
The TERA monitor makes a real-time diagnostics of engine and hydraulic steering, as well as providing convenient information on scheduled maintenance. The monitor displays signals coming from the rear or front optional cameras.

MOTORE E TRASMISSIONE

John Deere PowerTech Diesel PWL 104 kW (140 cv) Stage V con DEF, 4 cilindri, power pack silenziato. Su richiesta è disponibile anche il motore stage 3A ove permesso. Trasmissione idrostatica, 4 ruote motrici, antislittamento idraulico.

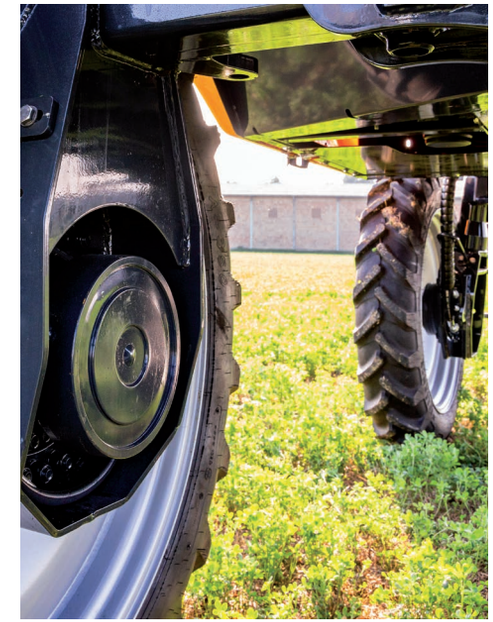
Avanzamento con due velocità 0-20 km/h e 0-40 km/h con Slow-Motion di serie per regolare e mantenere la velocità impostata in lavoro. Il raffreddamento dei diversi circuiti è garantito da rdiatori separati per motore, climatizzazione e circuito Idraulico.



ENGINE AND TRANSMISSION

John Deere PowerTech Diesel PWL 104 kW (140 hp) Stage V with DEF, 4 cylinders, silenced power pack. On request it is available even Stage 3A. Hydrostatic transmission, 4 WD Hydraulic anti-slipping system.

Advancement with two speeds 0-20 km/h and 0-40 km/h with Slow-Motion to adjust and maintain the setted speed during working operations, and separate cooling circuits for engine, hydraulic oil and air conditioning, for a perfect efficiency.



STERZATA

La IBIS mantiene un il raggio di sterzata ridotto a 4,80 m, utilizzando le sole ruote anteriori, resa possibile dal particolare cinematismo dello sterzo, oltre che al passo macchina estremamente corto. Sono disponibili come accessorio le 4 ruote sterzanti, fondamentali per ridurre i tempi di inserimento su campo e per non danneggiare le colture.
Le ruote posteriori seguono le ruote anteriori per evitare solchi inutili e dannosi, con un raggio di sterzata estremamente ridotto a soli 3,90 m. Tre possibili combinazioni di sterzo, 2 ruote anteriori, 4 ruote sterzanti, 4 ruote a granchio.
L'attivazione delle 4 ruote sterzanti durante il lavoro avviene tramite un comodo pedale in cabina che viene disattivato automaticamente durante i trasferimenti su strada.

STEERING

IBIS offer a tight turning circle of 4.80 m, using only just the front wheels. This feature is made possible by the special steering mechanism and by the wheelbase extremely short.
Are available, as option, the 4 steering wheels, which reduce insertion on field and do not to damage crops. The rear wheels follow the front wheels to avoid unnecessary groove on field, and with an extreme tight turning radius of 3.90 m.
Three possible combinations of steering, 2 front wheels, 4 wheel steering, 4-wheel crab steering.
Activation of the 4 steering wheels during working operation is via a convenient foot pedal in the cabin, which automatically disabled during road transfers.

2 RUOTE ANTERIORI
2 FRONT WHEELS

4 RUOTE STERZANTI
4 WHEELS STEERING

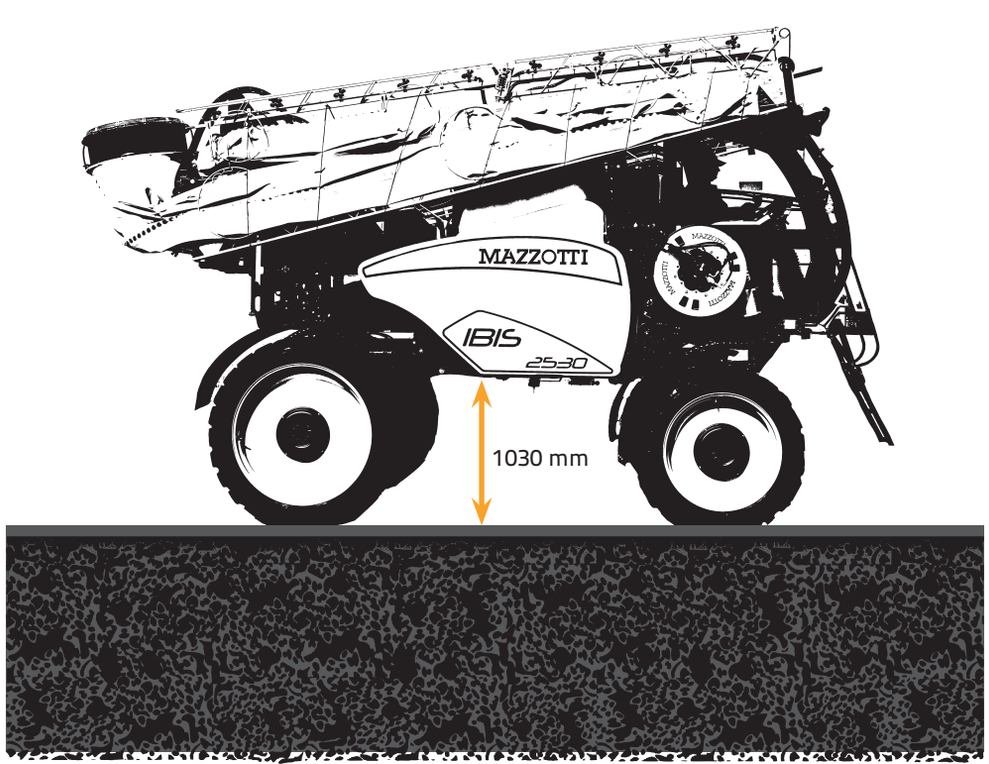
4 RUOTE A GRANCHIO
4 WHEELS CRAB STEERING

ALTEZZA DA TERRA E CARREGGIATA

L'ampia personalizzazione della IBIS alle vostre colture avviene anche tramite la scelta di 3 diverse carreggiate: da 1500 mm a 1800 mm, da 1800 mm a 2250 mm e da 2250 mm a 3000 mm, calcolate con i pneumatici di serie.
L'altezza da terra di serie è di 1030 mm. Altezze da terra diverse sono disponibili su specifica richiesta, per utilizzi esclusivamente in territori pianeggianti.

CLEARANCE AND TRACKING

The High customization of IBIS at your crops also happens through the choice of 3 different track length: from 1500 mm to 1800 mm, from 1800 mm to 2250 mm and from 2250 mm to 3000 mm, calculated with the standard tyres.
The standard clearance is 1030 mm. Different clerarance are available upon specific request and for use exclusively in flat lands territories.

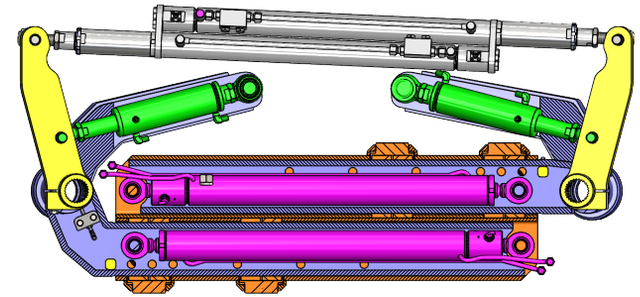


La IBIS 2530 viene offerta con tipologie di assali differenti, per soddisfare le diverse esigenze della clientela. Nell'assale Automatico, la regolazione della carreggiata viene effettuata dalla cabina in due posizioni, aperta o chiusa.
Nello Stepless, la regolazione viene effettuata dalla cabina dal monitor TERA, utilizzando 5 preselezioni, o impostando una qualsiasi carreggiata da 180 a 300 cm. All'occorrenza si può optare per carreggiate diverse tra assale posteriore e anteriore. L'operazione di allargamento richiede poche decine di secondi.

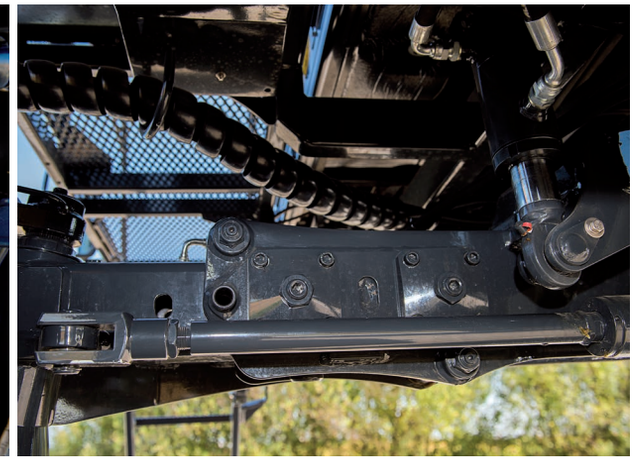
To meet the different needs of customer, IBIS 2530 is available with a large offer of axles.
Automatic axle, adjustment of the track is made from the cabin, in two position open or closed
Stepless axle, adjustment is made from the cab by means of the TERA monitor, with 5 presets width, or by setting any track from 180 to 300 cm. If required, you can even opt for different tracks between rear and front axles. Changing of tracks takes a few tens of seconds.

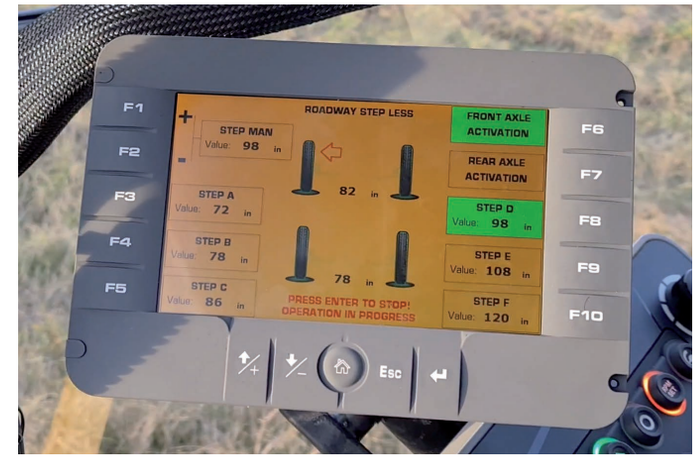
Assale / Axle	Meccanico / Meccanic	Automatico / Automatic	Stepless
Regolazione / Setting	Manuale / Manual	Automatico / Automatic	Automatico / Automatic
Lenght	150 > 180 cm	150 > 180 cm	180 > 300 cm
	180 > 225 cm	180 > 225 cm	
	225 > 300 cm	225 > 300 cm	

Stepless Axle

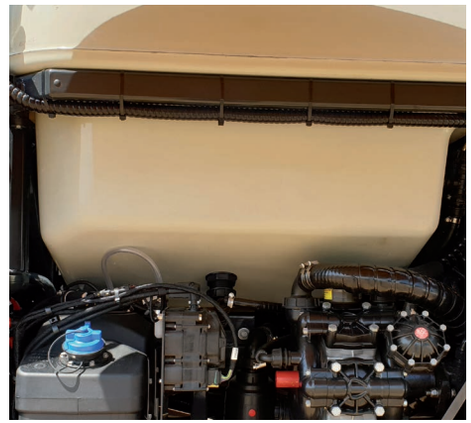


Assale Meccanico o Automatico / Manual or Automatic Axle





MAZZOTTI
IBIS
2530

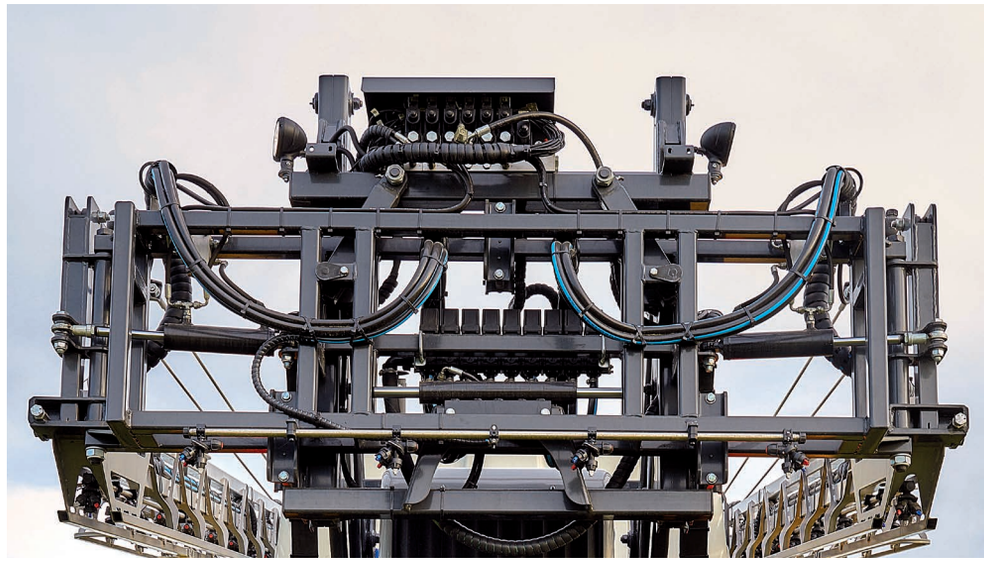


OPERAZIONI A TERRA

La pompa da 280 lt (a richiesta pompa da 330 lt) assieme ai filtri di aspirazione e mandata sono raggruppate, per una manutenzione facilitata, nel vano sinistro IBIS. Nel vano destro sono localizzate le valvole multifunzione per le operazioni di riempimento, pre-miscelazione e lavaggio ed il pannello elettrico per azionare motore, pompa e premixer.
All'interno del premixer sono montati degli ugelli lavabotte per una pulizia perfetta del vano a fine lavoro.

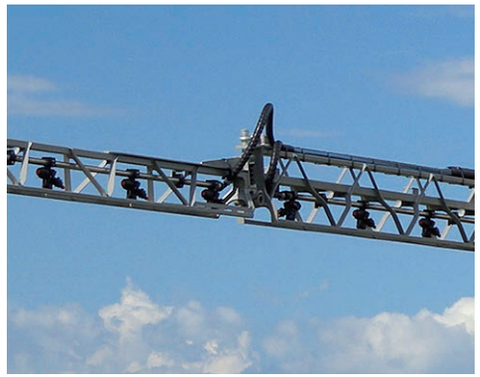
GROUND OPERATION

Water pump of 280 lt (on request 330 it pump) along with the suction and delivery filter are located for an easy maintenance in the left compartment. In the right compartment are located the multifunction valves for filling, mixing and cleaning and the electrical panel to power motor, pump and premixer.
Inside the premixer take place specific nozzles for a perfect cleaning of the tank at mixing over.



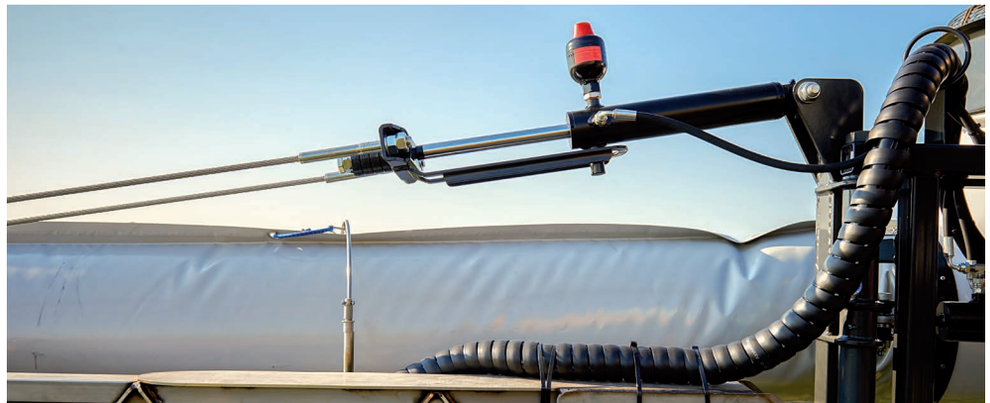
BARRE

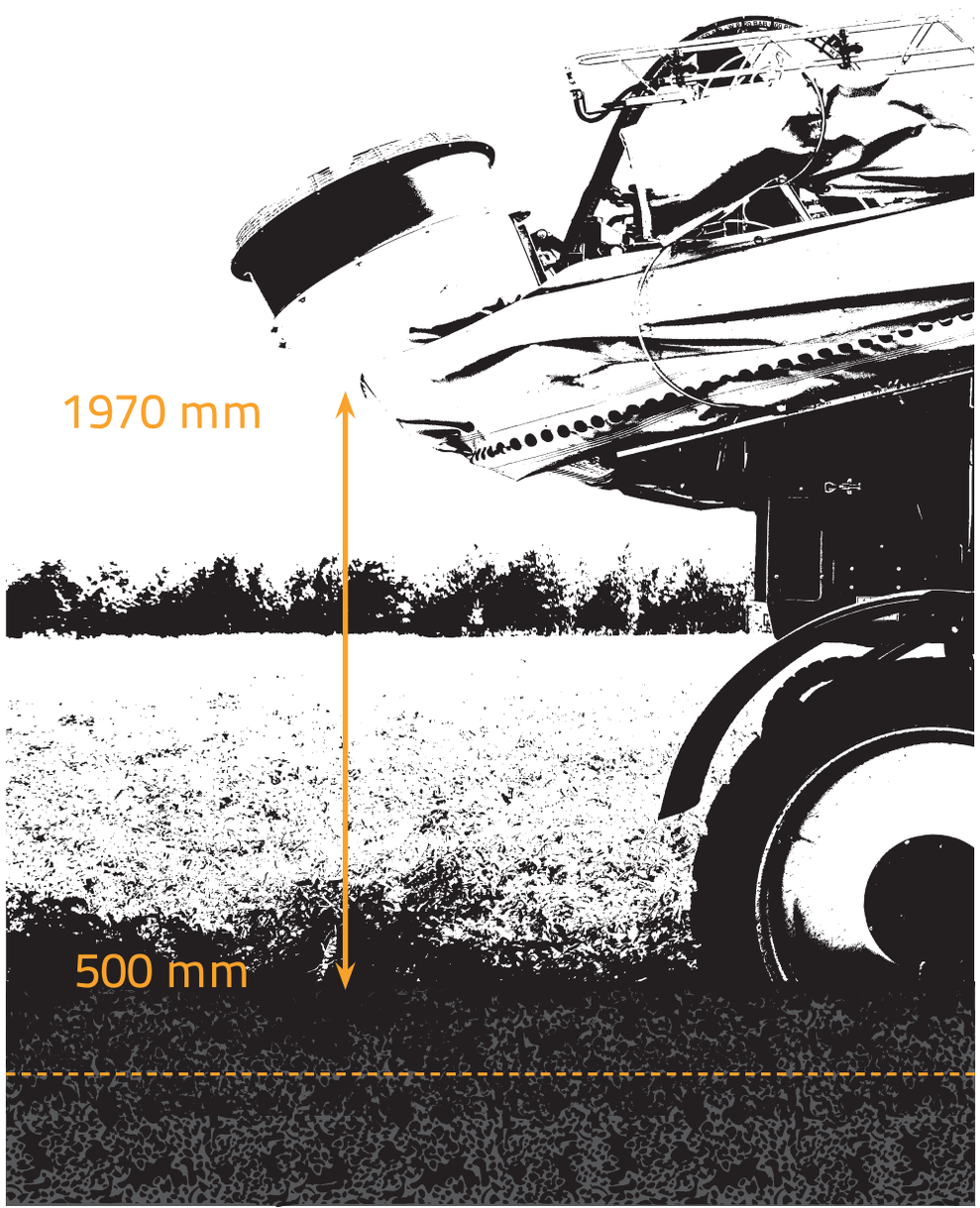
La serie IBIS monta barre della serie Ti-M, robuste e leggere, sviluppate specificatamente per lavorare in velocità, mantenendo stabile la barra con un autolivellante a bielle frenate.
L'autolivellante si blocca Idraulicamente durante il trasporto.
Il processo di verniciatura comprende due cicli di lavaggio, sabbiatura, trattamento in cataforesi e due cicli di verniciatura ad immersione con cottura a forno, per una protezione duratura.



BOOM

IBIS is equipped with the well-engineered Ti-M boom, specifically developed for fast spraying. Boom are stabilized by an efficient self-levelling system with adjustable brakes, and hydraulically locked during transport. Particular attention is paid to the protection of the booms which include, 2 washings, sandblasting, antirust, 2 varnish coats and baking, for a long lasting protection.





La barra è posizionata su un sollevamento a parallelogramma ammortizzato, che contribuisce alla stabilità della barra stessa. Il parallelogramma raggiunge una escursione da 500 mm a 1970 mm.

Equipaggiate con bracci a geometria variable, per seguire i dislivelli del terreno mantenendo una distanza omogenea dalla vegetazione, ed una conseguente precisione di trattamento.
Getti Trijet antigoccia di serie, con 3 set di ugelli antideriva.
Getti e ugelli sono perfettamente integrati e protetti dalla struttura della barra.

Uno sgancio di sicurezza assorbe gli urti e riporta la barra in posizione allineata in caso di collisione. Il blocco dell'autolivellante centrale, ed i bracci bloccati negli apposti appoggi, rendono la barra solidale con la IBIS e sicura durante i trasporto stradali.

Boom is positioned on a cushioned lifting parallelogram, which contributes to the stability of the boom, and take it from 500 mm to 1970 mm from ground.

Ti-M boom is equipped with a variable geometry arms, to cope the unevenness of the soil, maintaining a uniform distance between boom and crop and a consequent precision spraying.
It is delivered with Trejets antidrip nozzle holder and 3 sets of antidrift nozzles, perfectly integrated and protected by the boom structure.

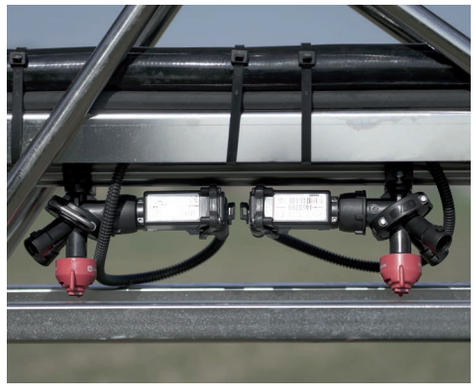
A safety release restore the boom alignment in case of collision.
The hydraulic self levelling block and the front arms holders, secure the boom structure during transport on bumpy roads conditions.

BARRE – ACCIAIO INOX

Barre Ti-M sono disponibili anche con bracci in acciaio INOX AISI 304 con trattamento in 4 fasi:
1) DECONTAMINAZIONE - per la rimozione dei contaminanti superficiali quali residui di olii di lavorazione e particolati metallici e non.
2) DECAPAGGIO - per la rimozione delle scaglie di ossido generate a caldo e dell'area decromizzata immediatamente sottostante.
3) ELETTROLUCIDATURA - un processo volto a ridurre la microrugosità superficiale, la presenza di microinterstizi e i punti di attacco per l'accumulo di contaminanti che potrebbero innescare fenomeni di corrosione. Aumentando la lucentezza, la resistenza alla corrosione e "lavabilità" della superficie.
4) PASSIVAZIONE - per il ripristino del film protettivo superficiale (detto "film passivo") a base principalmente di ossidi di Cromo (e degli altri metalli più nobili del Ferro, presenti in lega). Resistenti a qualsiasi forma di corrosione passante, l'acciaio INOX evita il formarsi di ossidazioni che, a lungo andare, possono indebolire la struttura della barra. Disponibile l'equipaggiamento con manica d'aria, sia per le barre in acciaio che per quelle in Acciaio INOX.

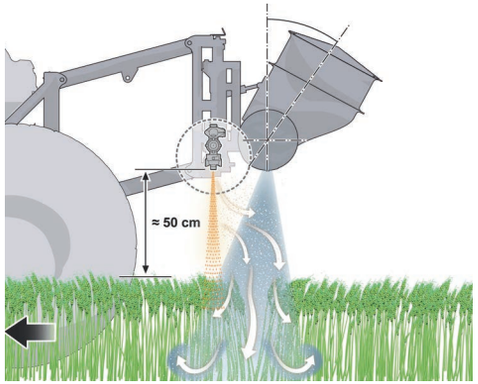
BOOM – STAINLESS STEEL

The Ti-M booms come also with stainless steel (AISI 304) elettropolished arms with treatement in 4 phases:
1) DECONTAMINATION - for the removal of surface contaminants such as processing oil residues and metallic and non-metallic particulates.
2) SAND-BLASTING - for the removal of hot-generated oxide flakes and the decromized area under.
3) ELECTROPOLISH - electropolish a process aimed at reducing surface micro-roughness, the presence of micro-gaps and the attachment points for the accumulation of contaminants that could trigger corrosion phenomena. Increasing shine, corrosion resistance and "washability" of the surface.
4) PASSIVATION - for the retrieval of the superficial protective film (called "passive film") based mainly on chromium oxides (and other noble metals of iron inside the alloy), totally free from any form of through corrosion with an absolute resistance to chemical and atmospheric agents.

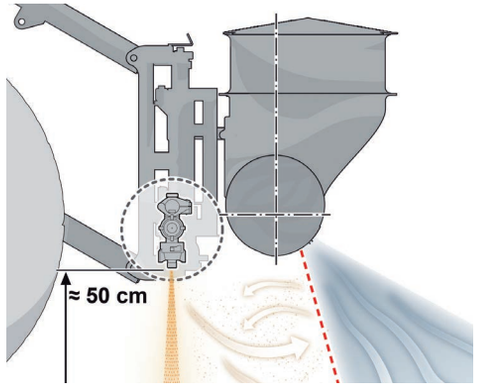


BARRE – MANICA D'ARIA

La manica d'aria comprende la regolazione dei giri della ventola dalla cabina per dosare l'aria secondo le necessità del trattamento, assieme alla regolazione dell'angolo di uscita dell'aria per contrastare la deriva.



Front air delivery orientation enhances product placement, turbolence created cover both side of leaves.

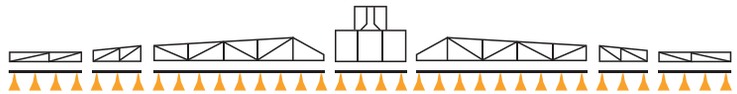


Rear oriented air delivery function like a barrier to avoid drift.

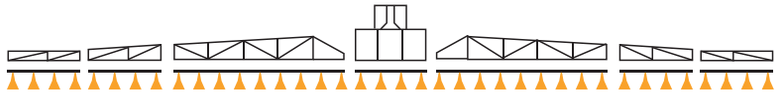
BOOM – AIR ASSISTED

The adjustment of the turbine rotation from the cab allows to measure out the air on the base of the treatment needs and according to the adjustment angle of air outlet, to contrast the driftage effect.

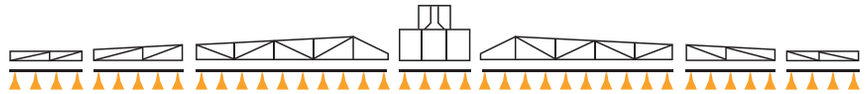
Air Assist turbulence increases canopy penetration for greater coverage.



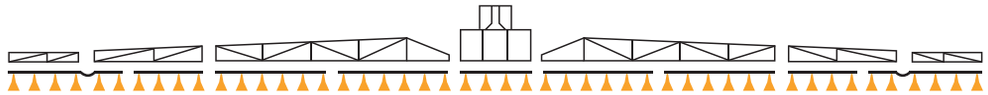
18/11 mt SEZIONI / SECTIONS 7 4+3+9 | 4 | 9+3+4



19/11 mt SEZIONI / SECTIONS 7 4+4+9 | 4 | 9+4+4



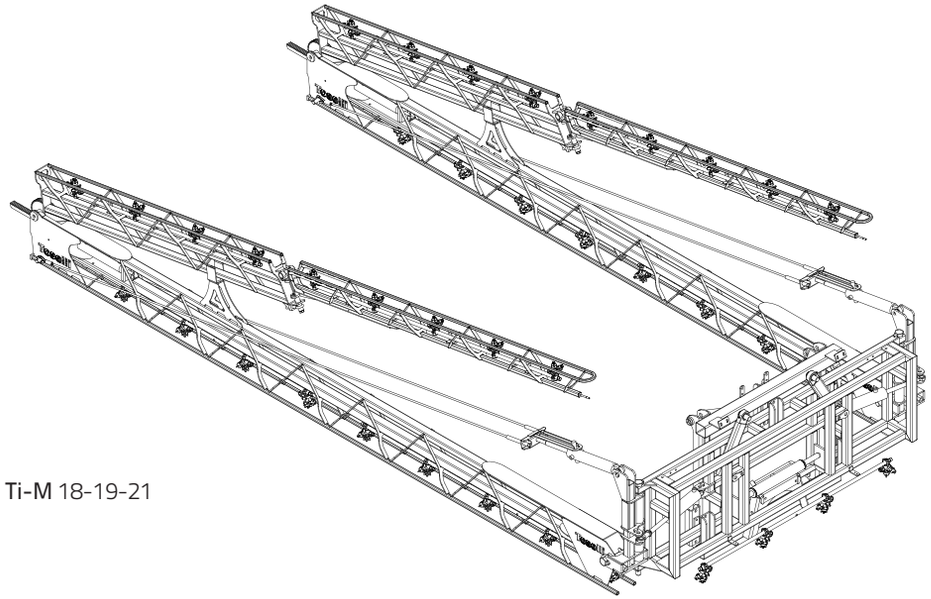
21/12 mt SEZIONI / SECTIONS 7 4+5+10 | 4 | 10+5+4



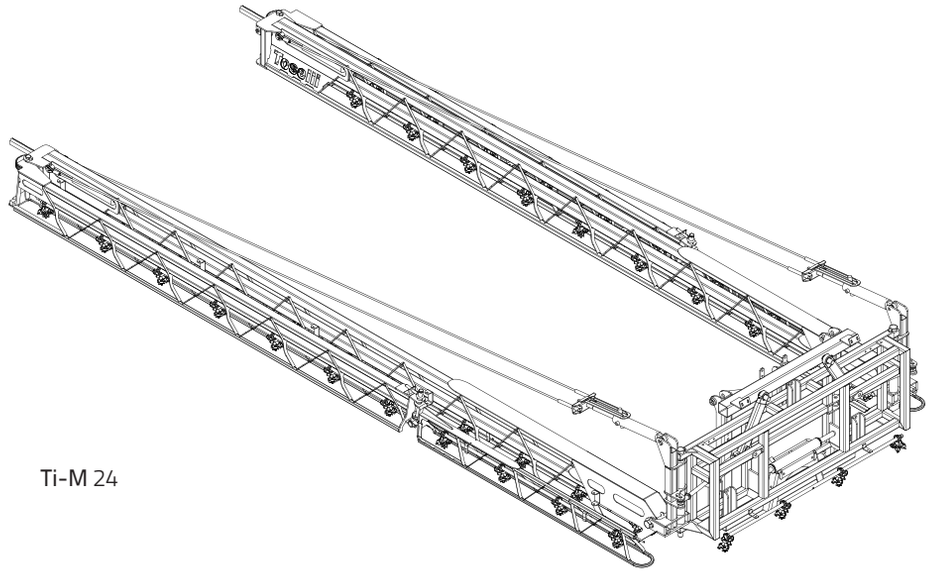
24/14 mt SEZIONI / SECTIONS 7 6+4+6+6 | 4 | 6+6+4+6

Le barre della serie Ti-M hanno una larghezza di 2550 mm sino a 21 m e di 2750 mm per la 24 m.

Ti-M boom have a total width of 2550 mm up to 21 m and 2750 mm for the 24 m.



Ti-M 18-19-21



Ti-M 24

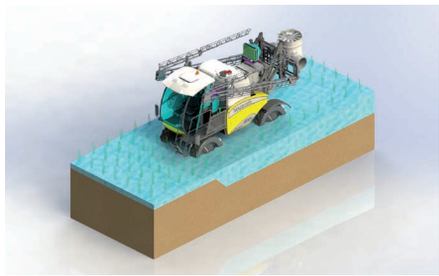
MAZZOTTI
IBIS
25-30
MAZZOTTI©

IBIS 2130/2530 M series

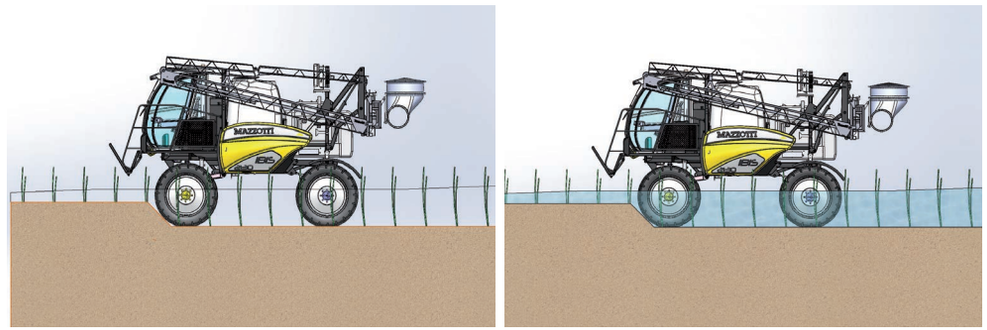
La versione M, consente di lavorare in condizioni particolarmente difficili, utilizzando una doppia trasmissione, primaria Idrostatica e finale con differenziali meccanici.
Altezza 600 mm con carreggiata da 1500 mm a 2000 mm e ruote 270/95R38.
Baricentro molto basso per un utilizzo in montagna o in Orticultura.

I differenziali sono costruiti su progetto specifico Mazzotti dalla DROMOS. Due velocità sul differenziale meccanico e due velocità sul motore Idrostatico con sistema automotive.
Lavorare nel fango è uno sforzo continuo per la trasmissione, con le ruote che sprofondano nel terreno bagnato. Una situazione paragonabile ad un lavoro continuo con pendenze del 45%.

The company DROMOS built under Mazzotti project the specific mechanical differential transmission equipped with two speed. Two additional speed are available from the hydrostatic motor with system automotive Working in water and mud is a continuous effort for the transmission with wheels sinking into the wet ground.
The self-propelled is facing comparable situations such as a continues working in mountains, with slopes to overcome up to 45%.



The M version have been specially designed for use in difficult traction conditions, using a double transmission, primary hydrostatic and the final one with mechanical differential.
Clearance 600 mm with tracking from 1500 mm to 2000 mm and tires 270/95R38.
Very low barycenter, suitable for use in mountains or horticultural.



La IBIS M non ha concorrenti in queste condizioni. In casi estremi, si possono bloccare i differenziali per distribuire la trazione egualmente sulle 4 ruote. Per il trasporto stradale si può disinserire la trazione alle ruote anteriori per un minor consumo di carburante e dei pneumatici.

IBIS M has no competition in those conditions. In case of extremely difficult traction conditions, you can lock the differential by a switch in the cab.
All the power will be equal distributed on the 4 wheels. For road transport, you may disconnect by a switch in the cabin, the traction on the front wheel, obtaining a low fuel and tires consumption.

Tra gli accessori IBIS 2530 disponibili, spiccano le soluzioni John Deere. Disponibile l'antenna SF6000 e la scelta tra due monitor da 10 pollici di quarta generazione, modello 4240 o 4640.
I monitor sono collegati in ISOBUS alla centralina, e consentono sia la gestione dell'acqua che il controllo della Guida Automatica ATU300 a volante o ATC 300 sul sistema Idraulico.

Between the main accessories available for IBIS 2530, Mazzotti offer some John Deere solutions. Available the receiver SF6000 in combination with the 10 inches last generation monitor 4240 or 4640. Monitors are connected in ISOBUS to the control unit, and allow to set all water solution, along with automatic guidance solution, by installing the John Deere Automatic track ATU300 on the steering wheel or the AutoTrac™ controller ATC 300 on the hydraulic system.

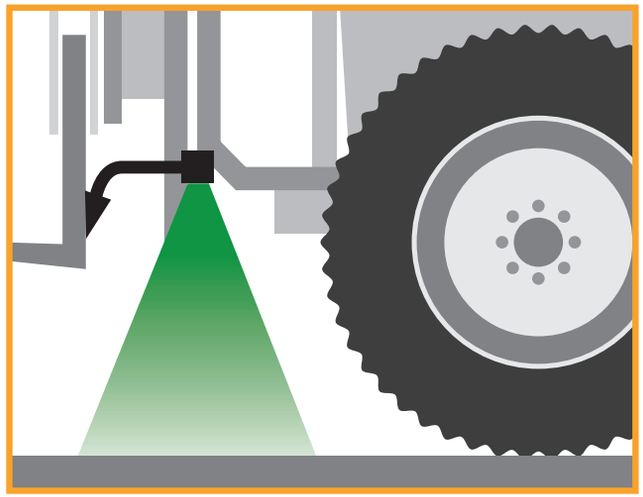
GPS Receiver SF 6000

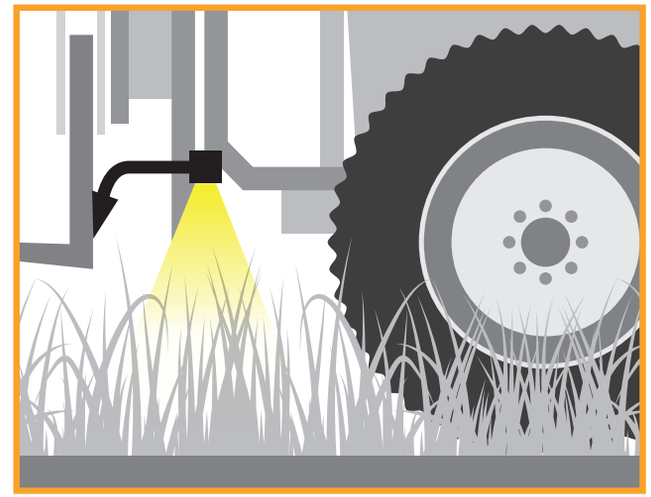
Monitor 4640

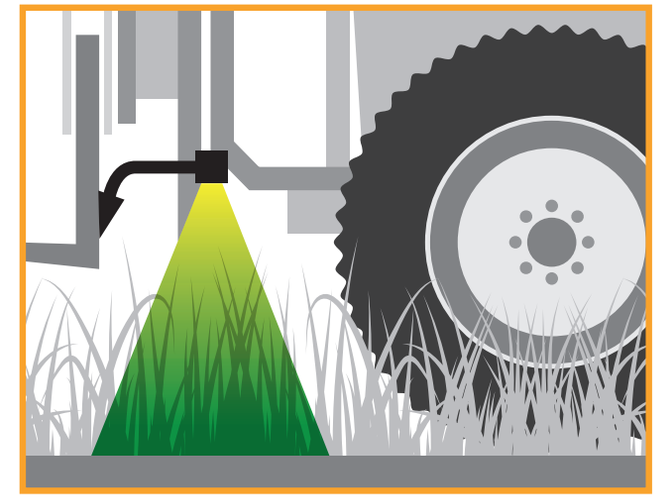
Monitor 4240

Il sistema di livellamento Norac, è un accessorio indispensabile lavorando in pendenza o contropendenza. Disponibile con 3 o 5 sensori sonici, il sistema mantiene la barra livellata al terreno. In alternativa si può settare il sistema per mantenere la barra livellata alla vegetazione, o con l'esclusivo sistema Hybrid di livellare la barra su superfici con copertura vegetativa non completa.

The Norac automatic leveling system is a necessary accessory working on slopes or counterslopes. Availanbl with 3 or 5 sonic sensors, Norac keeps the boome leveled to the ground.
In alternative you can set to level the boom on the vegetation, or with the exclusive Hybrid system, to level it on surfaces with incomplete vegetative cover.







MAZZOTTI

MAZZOTTI
MAZZOTTI

DATI SPECIFICATIONS IBIS 2130/2530

Motore Power Pack / Engine Power Pack	John Deere PowerTech Diesel PWL 104 kW (140 hp), 4 cil, Stage V or Stage 3A
Raffreddamento / Cooling	Acqua / Water
Trasmissione / Transmission	Antislittamento idraulico inseribile elettronicamente dall'operatore Hydraulic antislipping electronically activated by the operator
Trazione / Traction	4 WD
Velocità / Speed	0 -20 / 0-38 km/h – 140 HP Stage V 0 -20 / 0-40 km/h - 140 HP Stage 3A
Pendenza Superabile / Gradeability	33%
Freni / Brakes	Freni dinamici a disco (Opt) Dynamic disc brakes (Opt)
Freni di parcheggio / Parking brakes	Freno negativo su ruote posteriori Negative brakes on rear wheels
Sospensioni / Suspension	Idropneumatiche sull'assale anteriore con 4 accumulatori di pressione Hydropneumatic on front axle, with 4 pressure accumulators
Regolazione carreggiata / Tracking adjustment	Meccanica o automatica opzionale Mechanic or automatic from cabina as option
Carreggiata disponibile (mm) / Available track (mm)	1500 a/to 1800 1800 a/to 2250 2250 a/to 3000 1800 a/to 3000 stepless
Luce libera / Clerance	1030 mm std (1500 mm Opt)
Ruote di serie / Standard wheels	230/95 R40 + 230/95 R32
Raggio sterzata esterno / Outer steering Radius	2 ruote sterzanti 4,80 m 4 ruote sterzanti 3,90 m 2 wheels steering 4,80 m 4 wheels steering 3,90 m
Cisterna acqua capacità massima Max. main tank capacity	IBIS 2130 - 2150 lt IBIS 2530 - 2650 lt

Cisterna lavacircuito / Washing circuit tank	200 lt
Cisterna Lavamani / Handwash tank	15 lt
Cisterna carburante / Fuel tank	125 lt
Cisterna olio / Oil tank	130 lt
Premiscelatore / Premixefr	50 lt
Cabina / Cabin	Pressurizzata, ergonomica, livello 4 filtraggio, sedile pneumatico, Radio/MP3 Pressurized, ergonomic, level 4 filter system, pneumatic seat, Radio/MP3
Luci lavoro notturno / Light for night working	Si / Yes
Scalette / Ladder	Scaletta Idraulica / Hydraulic Ladder
Sollevamento / Lifting	Paralleologramma da 500 mm a 1970 mm Paralelogram from 500 mm to 1970 mm
Barra / Boom	18 - 19 - 21 - 24
Computer	Arag Bravo 400s / John Deere Gen 4
Pompa Acqua / Water pump	280 lt/min 20 bars (std) 330 lt/min 20 bars (opt)
Equipaggiamento Barra / Boom equipment	Serie Ti-M, geometria variabile, autolivellante con blocco Idraulico, getti Trijet antigoccia Ti-M series, variable geometry, self-levelling with Hydraulic lock, Trijet nozzles holder
Dimensioni / Dimensions	6000 x 2550 x 3600 mm
Peso totale indicativo a vuoto Total indicative empty weight	6000 kg
Passo / Pitch	3090 mm

IBIS
2130-2530

	POTENZA POWER	SOLUZIONI SOLUTIONS	PRODUT PRODUC
MANICA D'ARIA AIR ASSISTED BOOM	Migliore copertura Best coverage	+ penetrazione /- deriva + penetration /- drift	- acqua /- prod - water /- chem
PESO CONTENUTO LIGHT WEIGHT	- Minore compattazione - Soil compaction	- Minori solchi Light furrows	Sempre in cam Always in the f
CARREGGIATA STRETTA PER ORTICOLURA VEG NARROW TRACK	Manovrabilità fine campo Headland manoeuvrability	Svolte veloci e accurate Fast & accurate turns	Qualità del racc preservata Preserve crop c

ARTWORK evolvere

MAZZOTTI S.r.l.s.u.

via Dismano, 138/a
48124 Ravenna Italy
+39 0544 64284
+39 0544 67712
ufficiocommerciale@mazzotti.it
www.mazzotti.it